



人吉市ムスリムツーリズム 調査報告

平成25年3月

人吉市役所総務部企画財政課

目 的

- 人吉市特定地域再生事業「地域起点型アジア市場の研究プロジェクト事業」に基づき、人吉市におけるハラール事業の推進を図っていくために、ムスリム留学生を人吉市へ招き、人吉市のインバウンドにおける観光素材を体感し、インバウンド及びハラールに関する調査、意見交換を行い、今後人吉市が、取り組む上で必要なムスリムからの認識及び理解、意見を得るため、ムスリムツーリズム調査を行う。

目 次

- 1 実施日・対象者
- 2 体験・視察内容
- 3 食事
- 4 検証内容
- 5 意見交換



1 実施日・対象者

- 日時：平成25年10月12日～13日（宿泊）
平成25年11月23日（日帰り）
- 対象者：福岡在住ムスリム留学生 6名
熊本在住ムスリム留学生 7名

※ムスリムとはイスラム教徒の方々の名称



2 体験・視察内容



・球磨川ラフティング

ウェットスーツに着替え、インストラクターの指導の下、男女一緒に同じボートに乗船

球磨川の瀬を協力して渡り、目的地まで下る

・くま川下り

日本三大急流を舟で下る

川下り舟に男女一緒に乗船

舟から球磨川沿岸の景色をゆっくりと楽しむ



- 足湯

無料足湯を男女一緒に体験

膝下まで裾を上げて足湯をゆっくりと楽しむ

- 温泉

個室風呂、家族風呂での対応は可能

本人の申出と了承を得ることが必要



- 青井阿蘇神社

文化歴史施設、伝統建築物として観光

境内を自由に散策し神社の施設に興味あり

お参りはしないが鈴を鳴らす



- 人吉駅

 - SLひとよし

 - からくり時計



- 人吉城址

 - 桜、紅葉等の自然を楽しみながらの散策

 - 球磨川の景色

- 人吉歴史館

 - 施設内見学

- ふるさと歴史の広場

 - 散策



3 食 事



回転寿司(昼食)

市内旅館:ムスリム対応御膳(昼食)



ハラール認証牛肉による、BBQ・しゃぶしゃぶ(昼・夕食)

市内ホテル:ムスリム対応ビュッフェ(朝食)

※ハラールとは、許されたものを意味しムスリムに対する全てのサービスを総称する

4 検証内容



○食事に関すること

- ・回転寿司、魚介類及び生魚に対する抵抗感はなく、魚介・野菜類は基本ハラールであり認証の有無の必要はない

- ・ハラール牛肉を使用したBBQ、しゃぶしゃぶは高い評価を得る

- ・自分で焼いたり、しゃぶしゃぶすることが楽しい

- ・朝食 ビュッフェ形式

メニューのわきにアルコール・牛肉・豚肉・鶏肉の含有の有無を記載したカード設置することで、原料・食材が一目で確認できるようにした事が、非常に便利であると好評価を得る

- ・食事への配慮がされていることに評価が高く好意的に受け止められる

- ・総評 ハラール認証食材でなくても食材の表示や説明、ハラーム食材を使用しないこと等で十分対応出来ること、食に対する配慮は、好意的に受け入れられる



○祈禱に関すること

- ・部屋にギブラ(メッカ)の方向を示す張り紙を設置したこと、祈禱スペースが分るようにテープにより囲み示したことに高い評価を得る
- ・別室が望ましいが別室を確保出来ない場合は、自室により対応が可能
- ・室内に祈禱スペースが確保出来なくても、ベッドや空いた場所で対応が可能
- ・ツアー中は必ず昼間に1回程度祈禱する時間と場所の確保が必要
- ・人目につかず、静かで清潔な場所を選ぶ
- ・確保出来なくても祈禱は、各自の判断や工夫で行うことができる

- ・総評 祈禱は必要なものであるなので、場所と時間の確保が望ましい
祈禱する場所は、人目につかず、静かで清潔で、近くにウドゥーがあれば喜ばれる ※ウドゥーとは、身を清める設備:日本という手水



○ラフティングに関すること

本国に無いもので関心を強く示し、観光素材として高い評価を得る
ウェットスーツ着用に際し、体に密着するため、異性に体の線があらわになるため抵抗感を示す

ボートに同乗することは問題ないが、落水した際に異性から手を握られる事に抵抗感を感じる

○青井阿蘇神社(他宗教施設)に関すること

他宗教施設であっても歴史的、文化的建築物として認識するため
敷地内に入り見学可能

日本特有の文化に関心を示す

案内書、説明等積極的に関心を示す

○人吉城址・人吉駅・人吉城歴史館等に関すること
散策を楽しむ



自然に対する関心が高く、特に色付く紅葉や桜に関心を示す
訪れる(観光)土地の歴史に対し高い関心を示す
SLひとよしに高い関心を示す



○温泉、足湯

「温泉＝大衆浴場、共同入浴」の認識が強く、拒否感が強い
ただし、温泉への関心高く、個室や家族湯対応による入浴は可能
足湯は男女一緒に入浴出来て、観光素材として高い評価を得る
今後は、温泉に対する認識を改めてもらうための対応が必要

5 意見交換



○体験・視察に関する事

ラフティングやくま川下りはとても魅力的

日本人と一緒に体験できることが良かった

自然が豊かで景色が良く、城址や歴史館等興味があるものばかりで観光素材として魅力的

地元の子供達から声を掛けられたり、一緒に写真撮影をするなど、都会では体験できない人との交流と出会いに感動した。外国人としてではなく同じ人間として向き合ってくれたことが嬉しい

食事と祈祷が一番気になる点であるが、今回の対応には大変感動し感謝している。日本に来日して初めてこの様な対応をしてもらった

今まで食べたことが無いほど美味しい牛肉を体験し是非購入したいと思った。

観光及び商材として非常に魅力的である

祈祷する場所を準備してもらい感謝している。日頃祈祷できる場所が無いことに困っている。

今後、公的機関及び民間施設が祈祷できる場所を多く提供して欲しい
人吉市だけでなくもっと多くのところで対応出来るように拡がって欲しい

宗教的施設であっても、世界の歴史は宗教で成り立っており、建設物は全て宗教が関係しているため文化・歴史的施設として受入れることが出来る

食事は、自分達で判断してするので、食材や原材料が分るようにしてあげばよい

○日本に対するイメージ

礼儀正しく仕事熱心、安全、テクノロジーが進んでいる、四季があり美しい国

○何故、日本を留学先に選んだのか

日本に関心を持っていた。出身の島が日本と特別な関係があった。日本人の長寿に関心があった。親からの許可が日本だけであった。東日本大震災の復興に際し日本人が協力する姿に感動し復活を見たかったから。アニメやドラマの影響等

○日本国内旅行について

北海道、富士山に興味がある。旅行は好きで色々なところに行きたいが食事に関して不安がある

○その他

ハラール認証の牛肉はとても魅力的であり求める者は多いと思う

サイクリング、トレッキング等の体験型にも興味がある

ツアーを行う際は、食事と礼拝そして目的をはっきりさせることが必要である

情報発信の必要性、もっと多くの情報をインターネットで発信する

口コミによる情報の拡大を行っていく

写真を撮る事が好きなので、青井阿蘇神社や歴史的施設、自然が綺麗なところは観光地として最適

案内看板が日本語(漢字)表示だけだったので、早急に英語や他の外国語表示をした方がいい

チラシや看板、説明書が日本語だけなので外国語、特に英語表示をして欲しい。

ハラール牛肉を食べツアーを設定できるような旅行代理店が欲しい

我々には食べ物を土産とする習慣が無く不思議に思っている

記念に形として残るもの、行ったことが分るものを好む

帰国する際は大量に買って持ち帰るのでかさばらない物が喜ばれる

6 調査結果(まとめ)

・調査・意見交換により得たインバウンドを行う際に重要な要素

1 食時

ハラール認証を受けていなくても、ハラームを使用しなければ対応可能

ハラール認証の牛肉は、需要が非常に高い

2 祈祷

ツアーの中に最低1回は祈祷の時間と場所を確保し、場所は人目のつかない静かで清潔なところ、身を清める施設(ウドゥー)があれば更により

宿泊室内にギブラ(メッカ)の方向を示すものを設置、祈祷室又は祈祷できるスペースを確保する

3 案内

外国語(英語)による案内板・観光案内・チラシ等に表示を行う

4 説明

食材・原材料の表示や求めに応じた説明

5 情報

マスメディア媒体による情報発信よりも、ホームページにより「HALAL・ハラール」を検索し易い情報を載せ、その地方独自の情報と魅力をPRすること

ムスリム同士の情報交換、口コミによる情報伝達は費用が掛からないが最大の情報拡散方法

6 その他

温泉は、互いに肌を見せないように個室、家族風呂での対応は可能

土産物は地名を表示「人吉市・HITOYOSHI」した形として残るものが喜ばれる

大量に購入するのでかさばらないコンパクトなもので壊れにくいものが喜ばれる

現地の方との交流を望み、喜ばれる

日本人にとっては当たり前さりげないおもてなしを実感することで大変感動される